

PHOTOELECTRIC SMOKE ALARM USER MANUAL



OE-SMKDTCR



ADI PRO TECHNICAL SUPPORT
1.833.574.9124
WEBSITE
adiglobal.com/adiexclusivebrands

OE-SMKDTCR is a single and/or multiple station photoelectric smoke alarm powered by hardwired 120VAC with 9V battery backup. This smoke alarm contains no radioactive material and is environmentally friendly. It helps to provide early warning and reduce nuisance alarms.

THIS EQUIPMENT MUST BE INSTALLED IN ACCORDANCE WITH THE NATIONAL FIRE PROTECTION ASSOCIATION'S STANDARD 72 (National Fire Protection Association, Battery March Park, Quincy, MA 02269).

Typical installation drawing layouts for the unit(s), indicating recommended locations and wiring methods, which shall be in accordance with the applicable requirements outlined in the following:

- 1) C22.1-12, Canadian Electrical Code, Part I, Safety Standard for Electrical Installations;
- 2) CAN/ULC-S553, Standard for Installation of Smoke Alarms;
- 3) National Electrical Code, NFPA 70, Wiring Methods and Materials;
- 4) National Fire Alarm and Signaling Code, NFPA 72, Single- and Multiple-Station Alarms and Household Fire Alarm Systems for US requirement.

The National Fire Protection Association (NFPA) and the manufacturer recommend replacing this alarm ten years from the date code on the back of the alarm. This instruction manual contains important information on starting operation and using the device.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE INSTALLING THE PHOTOELECTRIC SMOKE ALARM AND KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

TABLE OF CONTENTS

1. WHAT TO DO IF THE SMOKE ALARM SOUNDS	1
2. IMPORTANT SAFETY INFORMATION	1
3. INSTALLATION INSTRUCTIONS.....	2
4. UNDERSTANDING YOUR SMOKE ALARM	4
5. GENERAL MAINTENANCE.....	4
6. BATTERY.....	5
7. PRODUCT SPECIFICATIONS	5
8. NUISANCE ALARMS.....	5
9. LIMITATIONS OF SMOKE ALARMS	5
10. SPECIAL COMPLIANCE CONSIDERATIONS.....	6
11. WARRANTY.....	6

1. WHAT TO DO IF THE SMOKE ALARM SOUNDS

Smoke alarm pattern: **THREE LONG BEEPS REPEATING**

1.1 What To Do In the Event of a Fire

1. Do not panic, stay calm.
2. Leave the building as quickly as possible. Touch doors to feel if they are hot before opening. Use an alternate exit if necessary. Crawl along the floor and do not stop to collect anything.
3. Meet at a pre arranged meeting place outside the building.
4. Call the fire department or 911 from outside the building.
5. Do not go back inside a burning building. Wait for the fire department to arrive.

NOTE: These guidelines will assist you in the event of a fire, however, to reduce the chance that fires will start, practice fire safety rules, and prevent hazardous situations.

Practice Fire Safety

If the smoke alarm sounds and you have not pushed the test button, it is warning of a dangerous situation. Your immediate response is necessary. To prepare for such occurrences, develop family escape plans, discuss them with all household members, and practice them regularly.

1. Expose everyone to the sound of a smoke alarm device and explain what the sound means.
2. Determine two exits from each room and an escape route to the outside from each exit.
3. Teach all household members to touch the door and use an alternate exit when the door is hot, instruct them not to open the door if the door is hot.
4. Teach household members to crawl along the floor to stay below dangerous smoke, fumes and gases.
5. Determine a safe meeting place for all members outside the building.

2. IMPORTANT SAFETY INFORMATION

⚠ DANGER!

ELECTRICAL SHOCK HAZARD. Turn off the power to the area where the smoke alarm is installed before removing it from the mounting bracket. Failure to turn off the power first may result in serious electrical shock, injury or death.

⚠ WARNING!

This unit will not alert hearing-impaired residents. It is recommended that you install special units that use devices like flashing strobe lights to alert hearing-impaired residents.

• This product is intended for use by ordinary indoor residents! It is not designed to measure compliance with industrial standards. Installation of the alarm should not be used as a substitute for proper installation, use and maintenance of fuel-burning appliances, including appropriate ventilation and exhaust systems.

• There are situations where a smoke alarm may not be effective to protect against fire as stated in the NFPA Standard 72. For instance:

- a) Fires where the victim is intimate with a flaming-initiated fire; for example, when a person's clothes catch fire while cooking;
 - b) Fires where the smoke is prevented from reaching the smoke alarm due to a closed door or other obstruction;
 - c) Incendiary fires where the fire grows so rapidly that an occupants egress is blocked even with properly located smoke alarms.
- Smoke alarms are not to be used with smoke alarm guards unless the combination has been evaluated and found suitable for that purpose.

• This product is intended for use in ordinary indoor locations of family living units. It is not designed to measure compliance with the Occupational Safety and Health Administration (OSHA) commercial or industrial standards.

• This unit must be powered by a 24-hour, 120-volt, pure sine wave, 60 Hz circuit. Be sure the circuit cannot be turned off by a switch, dimmer, or ground fault circuit interrupter. Failure to connect this unit to a 24-hour circuit may prevent it from providing constant protection. The unit may be connected to an arc-fault circuit interrupter.

• This smoke alarm must have AC or battery power to operate. If the AC power fails, battery backup will allow the alarm to sound for at least 4 minutes. If AC power fails and the battery is weak, protection should last for up to 7 days. If AC power fails and the battery is missing, the alarm cannot operate.

• Never disconnect the power from an AC-powered unit to stop an unwanted alarm. Doing so will disable the unit and remove your protection. In the case of a true unwanted alarm, open a window or fan the smoke away from the unit. The alarm will reset automatically when it returns to normal operation. Never remove the batteries from a battery operated unit to stop an unwanted alarm (caused by cooking smoke, etc.). Instead, open a window or fan the smoke away from the unit. The alarm will reset automatically.

• This smoke alarm will not protect against the risk of smoke poisoning when the battery has drained.

• This device should be installed by a competent person.

1. The test button accurately tests the device's functions. Do not use any other test method. Test the device weekly to ensure proper operation.
2. If you are sure it isn't a real alarm warning, open windows or fan the air around the device to silence it.
3. Observe and follow all location and national electrical and building codes for installation.
4. This smoke alarm is designed to be used within a single family dwelling only. In multifamily buildings, each individual living unit should have its own smoke alarm device. Do not install in non-residential buildings. This device is not a substitute for a complete alarm system.
5. This smoke alarm can only sound its alarm when it detects a dangerous level of smoke in the air. It does not sense smoke, heat, flame or other gases. The device is designed to give audible warning of dangerous smoke.

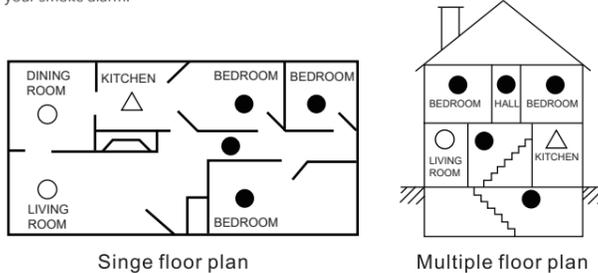
3. INSTALLATION INSTRUCTIONS

⚠ CAUTION!

- Connect this unit only to other compatible units. Do not connect it to any other type of alarm or auxiliary device. Connecting anything else to this unit may damage it or prevent it from operating properly.
- The battery compartment resists closing unless a battery is installed. This warns you that the unit will not operate under DC power without a battery.
- Do not paint over the unit. Paint may clog the openings to the sensing chamber and prevent the unit from operating properly.

3.1 Recommended Installation Locations

The following suggestions are intended to help you with the placement and installation of your smoke alarm.

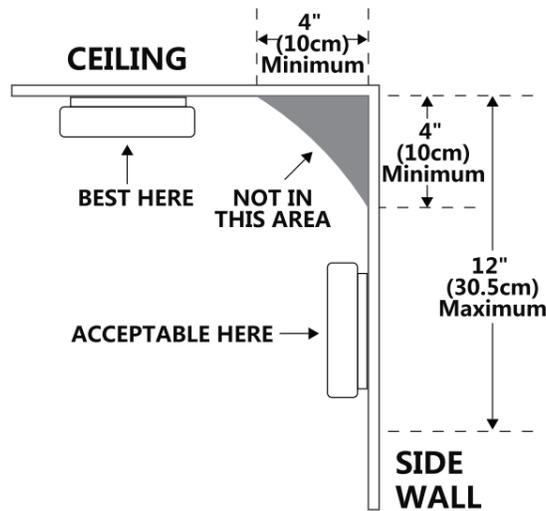


Single floor plan

Multiple floor plan

- Smoke alarms for required protection
- Smoke alarms for additional protection
- △ Smoke alarm with silence control for additional protection

- 1) In all sleeping rooms and guest rooms.
- 2) Outside each separate dwelling unit sleeping area, within 21 feet (6.4m) of any door to a sleeping room, the distance measured along a path of travel.
- 3) On every level of a dwelling unit, including basements.
- 4) On every level of a residential board and care occupancy (small facility), including basements, excluding crawl spaces and unfinished attics.
- 5) In the living area(s) of a guest suite.
- 6) In the living area(s) of a residential board and care facility.
- 7) Smoke, heat and combustion products rise to the ceiling and spread horizontally. Mounting the smoke alarm on the ceiling in the center of the room places it closest to all points in the room. Ceiling mounting is preferred in ordinary residential construction.
- 8) The device should be at least 6 feet (1.8m) above the floor level.
- 9) When mounting a device on the ceiling, locate it at a minimum of 4 inches (10cm) from the side wall.
- 10) When mounting the device on the wall, use an inside wall, with the top edge of the alarm at a minimum of 4 inches (10cm) and a maximum of 12 inches (30.5cm) below the ceiling.
- 11) Install the device at both ends of a bedroom hallway or large room, if the hallway or room is more than 30 feet (9.1m) long.
- 12) Install the device on a sloped, peaked or cathedral ceiling at or within 3 feet (0.9m) of the highest point (measured horizontally).



3.2 Locations to Avoid

To ensure the smoke alarm works properly and provides detection performance, do not install the device in the following places:

- 1) Near appliances or areas where normal combustion regularly occurs (kitchens, near furnaces or hot water heaters). Install at least 10 feet away from these areas. Use a specialized smoke alarm device with unwanted alarm control for these areas.
- 2) In areas with high humidity, like bathrooms or areas near dishwashers or washing machines or directly above a sink. Install at least 10 feet away from these areas.
- 3) Avoid spraying aerosols near the device.
- 4) Next to a door or window, an extractor fan, air returns or heating and cooling supply vents. Install at least 3 feet away from these areas. The air could blow smoke away from the device, interrupting its alarm.
- 5) In rooms where temperatures may fall below 0°C or rise above 40°C, or the humidity is higher than 93%. These conditions will reduce battery life or cause a fault alarm.
- 6) In extremely dusty, dirty or insect-infested areas, particles interfere with device operation.
- 7) In the garage. Products of combustion are present when you start your automobile.
- 8) In an enclosed space (for example, in a cupboard or behind a curtain).
- 9) Where it can be obstructed (for example, by furniture).
- 10) Less than 4 inches (10cm) from the peak of an "A" frame type ceiling.
- 11) Near fluorescent lights. Electronic "noise" may cause nuisance alarms.
- 12) Place the alarm out of the reach of children. Under no circumstances should children be allowed to handle the device.



3.3 Wiring Requirements

- 1) This alarm should be installed on a UL-listed or recognized junction box. All connections should be made by a qualified electrician, and the electrical wiring used shall be in accordance with Articles 210 and 300.3(B) of the U.S. National Electrical Code (ANSI/NFPA 70, NFPA 72) and/or any other codes having jurisdiction in your area. The multiple-station interconnect wiring to the alarms must be run on the same raceway or cable as the AC power wiring. In addition, the resistance of the interconnect wiring shall be a maximum of 10 ohms.
- 2) The maximum wire run distance between the first and last unit in an interconnected system is 1,000 feet.
- 3) The appropriate power source is 120 volt AC single phase supplied from a non-switchable circuit.
- 4) Smoke alarms are not to be used with detector guards unless the combination (alarm and detector guard) has been evaluated and found suitable for that purpose.

⚠ WARNING!

The alarm cannot be operated with power derived from a square wave or modified square wave, Wave, or modified sine wave, inverter. These types of inverters are sometimes used to supply power to the structure in off-grid installations, such as solar or wind-derived power sources. These power sources produce high peak voltages that will damage the alarm.

To reduce the likelihood of nuisance alarms, the space in which the smoke alarm is located should be well ventilated when household cleaning supplies or similar contaminants are used.

3.5 Wiring Instructions for AC Quick Connector Harness

⚠ DANGER!

ELECTRICAL SHOCK HAZARD. Turn off the power to the area where the Smoke Alarm is installed before removing it from the mounting bracket. Failure to turn off the power first may result in serious electrical shock, injury or death. Improper wiring of the power connector or the wiring leading to the power connector will cause damage to the alarm and may lead to a non-functioning alarm.

- 1) For alarms that are used as single stations, do not connect the red wire to anything. Leave the red wire insulating cap in place to make certain that the red wire cannot contact any metal parts or the electrical box.
- 2) All interconnected alarms must be supplied from a single power circuit.
- 3) The wire colors are: **Live = Black; Neutral = White, Interconnect = Red.** Do not connect Interconnect wires to a line or neutral connection. An improper connection will result in damage to the alarm, failure to operate or a shock hazard. Check connections carefully before turning on the main power to the circuit. Interconnect Wiring Diagram: See Diagram 4.
- 4) A maximum of 12 alarms may be interconnected in a multiple-station arrangement.
- 5) Make certain alarms are wired to a continuous (non-switched) power line.

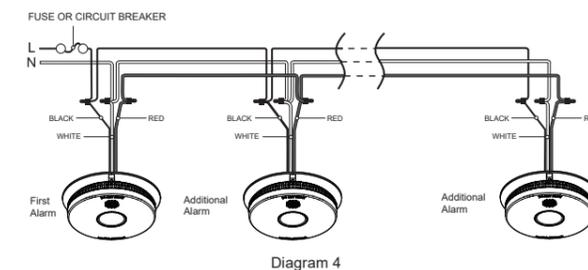


Diagram 4

NOTE: Use standard UL Listed household wire (as required by local codes) available at electrical supply stores and most hardware stores. The minimum permissible wire size to be used shall not be less than 26 AWG (0.13mm²) for a jacketed, multi-conductor cable or 18 AWG (0.82mm²) for a single conductor wire.

- 6) After selecting the proper location for your alarm and wiring the AC quick connector harness as described above, attach the mounting bracket to the junction box.
- 7) Pull the AC quick connector through the center hole in the mounting bracket and secure the bracket.
- 8) Plug the AC quick connector into the back of the unit, ensuring that the locks on the connector snap into place. Check all connections. Then push the excess wire back into the electrical box through the hole in the center of the mounting bracket.
- 9) Rotate the alarm counterclockwise to install the alarm completely on the mounting bracket.

STAND-ALONE ALARM ONLY:

- If you are only installing one smoke alarm, restore power to the junction box.

INTERCONNECTED UNITS ONLY:

- If you are interconnecting multiple smoke alarms, repeat steps 1-9 for each smoke alarm in the series. When you are finished, restore power to the junction box.

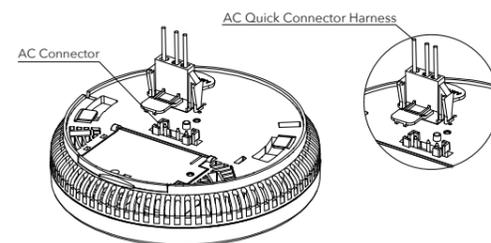
- 10) Turn on the AC power. The green LED will turn on when the alarm is operating from AC power.

11) If the green power indicator light does not light, turn off power to the junction box and recheck all connections. If all connections are correct and the green power indicator still does not light when you restore the power, the unit should be replaced immediately.

- 12) **Single station alarms:** Test each smoke alarm. Press and hold the test button until the unit alarms.

Interconnected alarms: Press and hold the test button until the unit sounds. All interconnected alarms should sound. The other alarms sounding only tests the interconnect signal among alarms. It does not test each alarm's operation. You must test each alarm individually to check if the alarm works properly. If any unit in the series does not sound, turn off power and recheck connections. If it does not sound when you restore power, replace it.

- 13) For new construction, place supplied dust cover over alarm to prevent damage from dust and construction debris. When construction is complete, remove cover.



⚠ WARNING!

To prevent injury, this device must be securely attached to the ceiling/wall in accordance with the installation instructions. Smoke will not be able to reach the smoke sensor while the dust cover is in place. Dust cover must be removed!

3.6 Alarm Installation

This smoke alarm is designed to be mounted on the ceiling or wall. Read **Recommended Installation Locations** and **Locations to Avoid** before you begin installation.

Required tools:

- Needle-nose pliers or utility knife
- Standard flathead screwdriver

- 1) Drill two 5mm holes in the ceiling or wall, with a distance of 75mm (2.95 inches) between the two hole centers. Then insert the two provided plastic anchors into the holes.
- 2) Attach the bracket to the plastic anchors and fix the screws into the plastic anchors. DO NOT over-tighten screws.
- 3) Install and rotate the alarm body on the bracket.
- 4) Test the device by using the test button. Ensure the device sounds the alarm pattern.

⚠ WARNING!

Make sure the alarm is not receiving excessively noisy power. Examples of noisy power could be major appliances on the same circuit, power from a generator or solar power, light dimmer on the same circuit or mounted near fluorescent lighting. Excessively noisy power may cause damage to your alarm.

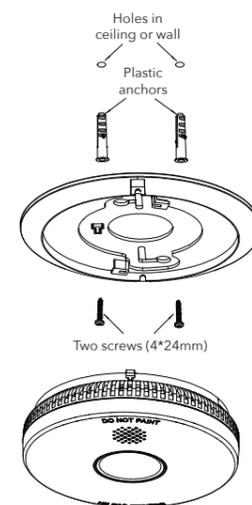
⚠ WARNING!

This device should be located in an open and unobstructed area and shall not be located behind furniture, drapes, or any other object where it might not be seen or heard. The alarm will be heard from all sleeping areas.

If you install only one device in your home, install it near bedrooms, not in the basement or furnace room.

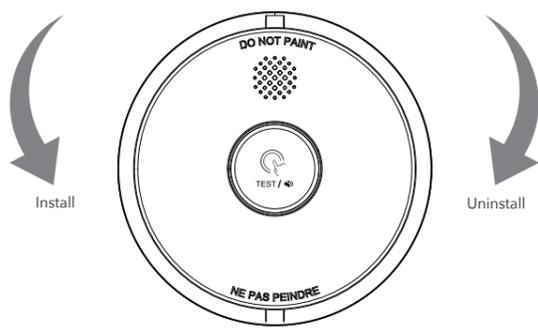
⚠ CAUTION!

This device should be installed by a competent person.



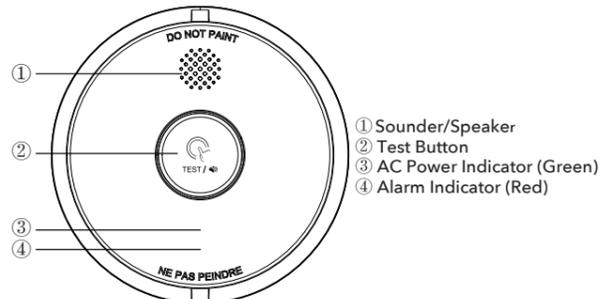
3.7 Uninstalling the Smoke Alarm

Rotate clockwise to uninstall
Rotate counterclockwise to install



4. UNDERSTANDING YOUR SMOKE ALARM

4.1 Product Overview



1 Sounder/Speaker

The sounder/speaker is used to send out smoke alarms and abnormal warning information.

2 Test Button

The test button is used to test the device and to silence the unit during a smoke alarm. Press and hold for 2 seconds to enable the test function, or press once to enable the silent function.

3 AC Power Indicator (Green)

The green indicator is used to indicate the power status of the unit. The green indicator light is always on while AC power is ON.

4 Alarm Indicator (Red)

The red indicator is used to indicate the status of the smoke alarm. (See table below.)

4.2 Alarm Visual and Audible Indicators

Operation Mode	Visual (flash) and Audible (beep/voice)
Standby	Red LED flashes every 40 seconds.
Test Mode	Every week, press and hold the test button for 2 seconds to verify proper alarm operation. The Red LED flashes in time with the alarm pattern. Alarm pattern (3 beeps, pause, 3 beeps). The beeping sound is in gradual mode, and the test alarm repeats for two cycles.
Smoke Alarm	Red LED flashes in time with alarm pattern. Alarm pattern (3 beeps, pause, 3 beeps, repeat).
Alarm Memory	After the alarm sounds without other operation for 24 hours, the device will enter alarm memory mode. The Red LED will flash twice every 8 seconds. Alarm memory is retained for 24 hours. Push the test button to clear alarm memory.
Silence Mode	When a smoke alarm occurs, press the test button to enter silence mode. Red LED flashes once approx. every 8 seconds without sound. Silence time: Approx. 8 minutes.

4.3 Troubleshooting Guide

Operation Mode	Visual (flash) and Audible (beep/voice)	Description (mode/action)
Low Voltage	Red LED flashes once approx. every 40 sec. Chirp once approx. every 40 sec. (Simultaneously with Red LED flashing.) Press test button once to silence for approx. 10 hours. Silence mode: Red LED flashes once approx. every 40 sec.	Replace with new battery as soon as possible.
Fault Alarm	Red LED flashes once approx. every 40 sec. Chirp once approx. every 40 sec. (Out of sync with Red LED flashing.) Press test button once to silence for approx. 10 hours. Silence mode: Red LED flashes every 40 sec.	Review Cleaning Your Alarm section. Replace with a new unit as soon as possible.
End-of-Life	Red LED flashes 3 times approx. every 40 sec. Chirp 3 times approx. every 40 sec. (Simultaneously with red LED flashing.) Note: The end-of-life warning alarm cannot be silenced.	Replace with new smoke alarm unit as soon as possible.

5. GENERAL MAINTENANCE

To keep your smoke alarm in good working order, please follow these steps:

- Verify the unit's alarm sound and indicator operation by enabling the test button once a week.
- Remove the unit from the ceiling and clean the alarm cover and vents with a soft brush attachment once a month to remove dust and dirt.
- Never use detergents or other solvents to clean the unit.
- Avoid spraying air fresheners, hair spray or other aerosols near the device.
- Never attempt to disassemble the unit or clean inside. This action will void your warranty.
- As soon as possible, place the Smoke alarm back in its proper location to assure continuous protection from fire.
- When household cleaning supplies or similar contaminants are used, the area should be ventilated.

⚠ WARNING!

Reinstall the alarm as soon as possible to ensure continuous detection.

WEEKLY TESTING

- Never use an open flame of any kind to test this unit. You might accidentally damage or set fire to the unit or to your home.
- If the alarm ever fails to test properly, replace it immediately. Products under warranty may be returned to the manufacturer for replacement. See **Warranty** at the end of this manual.
- Do not stand close to the alarm when the horn is sounding. Exposure at close range may be harmful to your hearing. When testing, step away when the horn starts sounding. It is important to test this unit every week to make sure it is working properly.
- Using the test button is the recommended way to test this smoke alarm. Press and hold the test button for 2 seconds to verify proper alarm operation. During testing, the unit will flash a red LED accompanied by periodic alarm sounds. (The beeping sound is in gradual mode, and the test alarm rings for two cycles.) If the alarm does not sound, make sure the unit is receiving power and test it again. If it still does not work, replace it immediately.

IMPORTANT: Retail canned smoke products vary by manufacturer and produce inconsistent results. If the unit does not alarm when canned smoke is applied, conduct a push-to-test to verify proper operation. Over-application of canned smoke can permanently damage the alarm.

⚠ WARNING!

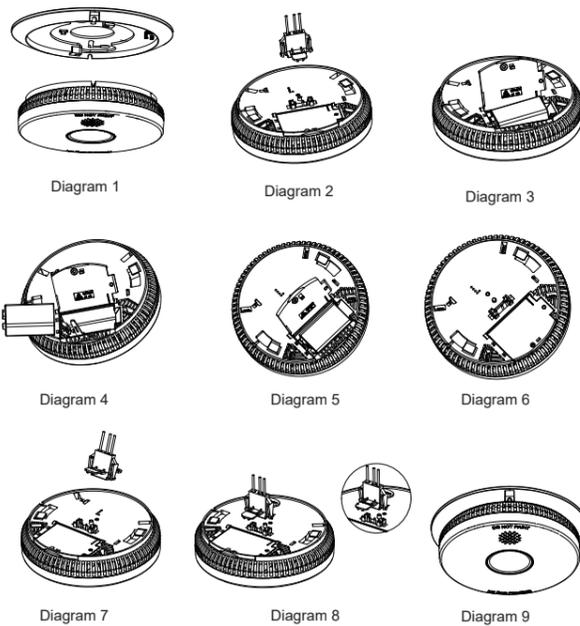
Due to the loudness of the alarm, always stand about 3 feet (0.9m) away from the unit or use ear protection when testing.

Do not use an open flame to test your alarm. This could damage the alarm or ignite combustible materials and start a structure fire.

6. BATTERY

Replace Battery:

To replace the battery, see diagrams 1-9 below).



⚠ CAUTION!

Test the alarm for correct operation using the test button whenever the battery is replaced.

6.1 Battery Type

This alarm features backup power, which requires a 9-volt external battery located in a battery compartment. Under normal conditions, a fresh battery should last at least one year.

NOTE: Battery installation or replacement is necessary for the life of the device.

NOTE: Constant exposure to high or low humidity may reduce battery life.

6.2 Battery Deactivation

This alarm is equipped with a low battery monitoring circuit. If the battery capacity is near the point where it can no longer provide adequate power for all alarm functions, the low battery condition will occur. See the **Troubleshooting Guide**. The battery must be replaced within 7 days of the first occurrence of the low battery warning to provide continuous alarm protection.

Replace the spent battery with a new 9V carbon zinc battery.

Approved models include GP1604S or EVEREADY 1222. These batteries can be purchased at your local retailer.

⚠ WARNING!

Use only the batteries specified. Use of different batteries may have a detrimental effect on the alarm.

NOTE: Do not use lithium batteries in this unit. A good safety measure is to replace the battery at least once a year.

6.3 Battery Disposal

Warning! Fire, explosion, and severe burn hazard. Do not recharge, crush, disassemble, heat above 100°C, incinerate or expose contents to water.

- DO NOT dispose of the battery (or the device) as unsorted municipal waste, but collect it separately.
- Dispose of the battery (or the device) in accordance with all applicable federal, state and local regulations.

7. PRODUCT SPECIFICATIONS

Model: 0E-SMKDTCR

Product Description: Single and/or Multiple Station Smoke Alarm

Product Lifetime: 10 years

Standards: Conforms to UL STD 217 9th Ed. and certified to CAN/ULC Std. S531

Flame Retardant Rating: V-0, 5VA

Power Supply: 120VAC/60Hz, 9V battery backup (replaceable)

Hardwire Interconnection: Up to 12 alarms

Installation Location: Ceiling or wall

Operating Temperature Range: 40°F to 100°F (4.4°C to 37.8°C)

Operating Humidity Range: 10-95% RH non-condensing

Smoke Sensor: Photoelectric (multi-criteria optical)

Detection Range: Up to 40m² within a room

Indicator Lights: Red and green LEDs

Alarm Mode: Sound and light signal

Alarm Volume: ≥ 85dB at 10 ft. (3m)

Smoke Alarm Silence: About 8 minutes

Size: Ø5.67 x 1.5 in. (Ø144 x 38mm)

Weight (with battery): ~53 lbs. (~240g)

8. RECOGNIZING NUISANCE ALARMS

Smoke Nuisance Alarm

SILENCE: If you know why the alarm is sounding and you can verify that it is not a life-threatening situation, you can push the button to silence the alarm for 8-10 minutes. If the smoke is not too dense, the unit will silence. After the silence period, the smoke alarm will automatically reset and sound the alarm if particles of combustion are still present. You can use silence repeatedly until the air has been cleared of the condition causing the alarm.

NOTE: Dense smoke will override silence and sound a continuous alarm. If no fire is present, check to see if one of the reasons listed in **Locations to Avoid** may have caused the alarm. If a fire is discovered, exit the building immediately and call the fire department or 911.

This alarm is designed to minimize nuisance alarms. Cigarette smoke will not normally cause the alarm to sound, unless the smoke is blown directly into the alarm. Combustion particles from cooking may set off the alarm if it is located too close to a cooking appliance. Large quantities of combustible particles are generated from spills or when broiling. Using the fan on a range hood that vents to the outside (the non-recirculating type) will also help prevent nuisance alarms from occurring by removing these combustible products from the kitchen.

9. LIMITATIONS OF SMOKE ALARMS

Smoke alarms have played a key role in reducing deaths resulting from home fires worldwide. However, like any warning device, smoke alarms can only work if they are properly located, installed and maintained, and if smoke reaches the alarms.

Smoke alarms are not foolproof.

Smoke alarms may not waken all individuals.

Practice the escape plan at least twice a year, making sure that everyone is involved – from children to grandparents. Allow children to master fire escape planning and practice before holding a fire drill at night when they are sleeping. If children or others do not readily waken to the sound of the smoke alarm, or if there are infants or family members with mobility limitations, make sure that someone is assigned to assist them in a fire drill and in the event of an emergency. It is recommended that you hold a fire drill while family members are sleeping in order to determine their response to the sound of the smoke alarm while sleeping and to determine whether they may need assistance in the event of an emergency.

Smoke alarms cannot work without power.

Battery operated units cannot work if the batteries are missing, disconnected or dead, if the wrong type of batteries are used or if the batteries are not installed correctly. AC units cannot work if the AC power is cut off for any reason (open fuse or circuit breaker, failure along a power line or at a power station, electrical fire that burns the electrical wires, etc.). If you are concerned about the limitations of battery or AC power, install both types of units.

Smoke alarms cannot detect fires if the smoke does not reach them.

Smoke from fires in chimneys or walls, on roofs or on the other side of closed doors may not reach the sensing chamber and set off the alarm. That is why one unit should be installed inside each bedroom or sleeping area – especially if bedroom or sleeping area doors are closed at night – and in the hallway between them.

Smoke alarms may not detect fire on another floor or area of the dwelling.

For example, a stand-alone unit on the second floor may not detect smoke from a basement fire until the fire spreads. This may not give you enough time to escape safely. That is why the recommended minimum protection is at least one unit in every sleeping area and every bedroom on every level of your dwelling. Even with a unit on every floor, stand-alone units may not provide as much protection as interconnected units, especially if the fire starts in a remote area. Some safety experts recommend installing interconnected AC-powered units with batteries and backup or professional fire detection systems, so that if one unit senses smoke, all units alarm. Interconnected units may provide an earlier warning than stand-alone units, since all units alarm when one detects smoke.

Smoke alarms may not be heard.

Though the alarm horn in this unit meets or exceeds current standards, it may not be heard if: 1) the unit is located outside a closed or partially closed door, 2) residents recently consumed alcohol or drugs, 3) the alarm is drowned out by noise from a stereo, TV, traffic, air conditioner or other appliance and 4) residents are hearing impaired or sound sleepers. Special-purpose units, like those with visual and audible alarms, should be installed for hearing-impaired residents. Smoke alarms may not have time to sound before the fire itself causes damage, injury or death, since smoke from some fires may not reach the unit immediately. Examples of this include people smoking in bed, children playing with matches or fires caused by violent explosions resulting from escaping gas.

Smoke alarms are not foolproof.

Like any electronic device, smoke alarms are made of components that can wear out or fail at any time. You must test the unit weekly to ensure continued protection. Smoke alarms cannot prevent or extinguish fires. They are not a substitute for property or life insurance. Smoke alarms have a limited life. The unit should be replaced immediately if it is not operating properly. In addition, it is possible for the device to fail at any time. For this reason, you must test the device weekly and replace it every 10 years.

10. SPECIAL COMPLIANCE CONSIDERATIONS

This smoke alarm alone is not a suitable substitute for complete fire detection systems in places housing many people – like apartment buildings, condominiums, hotels, motels, dormitories, hospitals, long-term healthcare facilities, nursing homes, day care facilities or group homes of any kind, even if they were once single-family homes. It is not a suitable substitute for complete fire detection systems in warehouses, industrial facilities and commercial buildings and special-purpose non-residential buildings that require special fire detection and alarm systems. Depending on the building codes in your area, this smoke alarm may be used to provide additional protection at these facilities.

The following information applies to all four types of buildings listed below: In new construction, most building codes require the use of only AC or AC/DC-powered smoke alarms only. AC, AC/DC or DC-powered smoke alarms can be used in existing construction as specified by local building codes. Refer to NFPA 72 (the National Fire Alarm Code) and NFPA 101 (Life Safety Code), local building codes or consult your Fire Department for detailed fire protection requirements in buildings not defined as "households."

- Single-Family Residence:** single-family home, townhouse. It is recommended smoke alarms be installed on every level of the home, in every bedroom, and in each bedroom hallway.
- Multi-Family or Mixed Occupant Residence:** Apartment building, condominium. This smoke alarm is suitable for use in individual apartments or condos, provided a primary fire detection system already exists to meet fire detection requirements in common areas like lobbies, hallways, or porches. Using this smoke alarm in common areas may not provide sufficient warning to all residents or meet local fire protection ordinances/regulations.
- Institutions:** Hospitals, daycare facilities, and long-term health care facilities. This smoke alarm is suitable for use in individual patient sleeping/resident rooms, provided a primary fire detection system already exists to meet fire detection requirements in common areas like lobbies, hallways, or porches. Using this smoke alarm in common areas may not provide sufficient warning to all residents or meet local fire protection ordinances/regulations.
- Hotels and Motels:** Also boarding houses and dormitories. This smoke alarm is suitable for use inside individual sleeping/resident rooms, provided a primary fire detection system already exists to meet fire detection requirements in common areas like lobbies, hallways, or porches. Using this smoke alarm in common areas may not provide sufficient warning to all residents or meet local fire protection ordinances and regulations.

11. WARRANTY

1. Limited Warranty

a. General

Subject to the terms and conditions of this Limited Warranty, from the date of sale through the period of time for product categories specified in Section 1(b), ADI warrants its ADI PRO products to be free from defects in materials and workmanship under normal use and service, normal wear and tear excepted. Except as required by law, this Limited Warranty is only made to Buyer and may not be transferred to any third party.

ADI shall have no obligation under this Limited Warranty or otherwise if:

- The product is improperly installed, applied or maintained;
- The product is installed outside of stated operating parameters, altered, or improperly serviced or repaired;
- Damage is caused by outside natural occurrences, such as lightning, power surges, fire, floods, acts of nature, or the like.
- Defects resulting from unauthorized modification, misuse, vandalism, or other causes unrelated to defective materials or workmanship, or failures related to batteries of any type used in connection with the products sold hereunder.

ADI only warrants those products branded as ADI PRO products and sold by ADI. Any other products branded by third parties are warranted by the third-party manufacturer for a period as defined by the third party manufacturer, and ADI assigns to Buyer those warranties and only those warranties extended by such third party manufacturers or vendors for non-ADI branded products. ADI does not itself warrant any non-ADI branded product and sells only on an as is basis in accordance with ADI's terms and conditions of sale.

b. Specific Warranties for product categories are as follows:

Product Category	Warranty Period
Photoelectric Smoke Alarm	5 Years

2. EXCLUSION OF WARRANTIES, LIMITATION OF LIABILITY

THERE ARE NO WARRANTIES OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, OF MERCHANTABILITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR OTHERWISE, WHICH EXTEND BEYOND THE DESCRIPTION ON THE FACE HEREOF. TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW, IN NO CASE SHALL ADI BE LIABLE TO ANYONE FOR ANY (I) CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, INDIRECT, SPECIAL, OR PUNITIVE DAMAGES ARISING OUT OF OR RELATING IN ANY WAY TO THE PRODUCT AND/OR FOR BREACH OF THIS OR ANY OTHER WARRANTY OR CONDITION, EXPRESS OR IMPLIED, OR UPON ANY OTHER BASIS OF LIABILITY WHATSOEVER, EVEN IF THE LOSS OR DAMAGE IS CAUSED BY ADI'S OWN NEGLIGENCE OR FAULT AND EVEN IF ADI HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH LOSSES OR DAMAGES. Any product description (whether in writing or made orally by ADI or ADI's agents), specifications, samples, models, bulletin, drawings, diagrams, engineering sheets, or similar materials used in connection with the Buyer's order are for the sole purpose of identifying ADI's products and shall not be construed as an express warranty or condition. Any suggestions by ADI or ADI's agents regarding use, applications or suitability of the products shall not be construed as an express warranty or condition unless confirmed to be such in writing by ADI. ADI does not represent that the products it sells may not be compromised or circumvented; that the products will prevent any personal injury or property loss by burglary, robbery, fire or otherwise, or that the products will in all cases provide adequate warning or protection. Buyer understands and will cause its customer to understand that a properly installed and maintained product is not insurance or guarantee that such will not cause or lead to personal injury or property loss. CONSEQUENTLY ADI SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY PERSONAL INJURY, PROPERTY DAMAGE OR OTHER LOSS BASED ON ANY CLAIM AT ALL INCLUDING A CLAIM THAT THE PRODUCT FAILED TO GIVE WARNING. However, if ADI is held liable whether directly or indirectly for any loss or damage with respect to the products it sells, regardless of cause or origin, its maximum liability shall not in any case exceed the purchase price of the product, which shall be fixed as liquidated damages and not as a penalty and shall be the complete and exclusive remedy against ADI.

3. Limitation on Liability to Buyer's Customers

Buyer agrees to limit liability to its customers to the fullest extent permitted by law. Buyer acknowledges that ADI shall only be deemed to give consumers of its products such statutory warranties as may be required by law and at no time shall Buyer represent to its customers and/or users of ADI products that ADI provides any additional warranties. By accepting the products, to the fullest extent permitted by law, Buyer assumes all liability for, and agrees to indemnify and hold ADI harmless against and defend ADI from, any and all suits, claims, demands, causes of action and judgments relating to damages, whether for personal injury or to personal property, suffered by any person, firm, corporation or business association, including but not limited to, Buyer's customers and/or users of the products because of any failure of the products to detect and/or warn of the danger for which the goods were designed or any other failure of the products whether or not such damages are caused or contributed to by the sold or joint concurring negligence or fault of ADI.

4. Returns

Subject to the terms and conditions listed below, during the applicable warranty period, ADI will replace Product or provide a credit at purchase at its sole option free of charge any defective products returned prepaid. Any obligations of ADI to replace Limited Lifetime warranty products pursuant to this warranty which result from defect are limited to the availability of replacement product. ADI reserves the right to replace any such products with the then currently available products, or provide a credit in its sole discretion. In the event Buyer has a problem with any ADI product, please call your local ADI branch for return instructions:

For US call 1-800-233-6261

For Canada call 877-234-7378

For Puerto Rico call 787-793-8830

Be sure to have the model number and the nature of the problem available. In the event of replacement, the return product will be credited to Buyer's account and a new invoice issued for the replacement item. ADI reserves the right to issue a credit only in lieu of replacement.

If any ADI PRO product is found to be in good working order or such product's inability to function properly is a result of user damage or abuse, the product will be returned to Buyer in the same condition as received and Buyer shall be responsible for any return freight charges.

5. Governing Law

The laws of State of New York apply to this Limited Warranty.

6. Miscellaneous

Where any term of this Limited Warranty is prohibited by such laws, it shall be null and void, but the remainder of the Limited Warranty shall remain in full force and effect.

DÉTECTEUR DE FUMÉE PHOTOÉLECTRIQUE

MANUEL D'UTILISATION



0E-SMKDTCR



SOUTIEN TECHNIQUE ADI PRO
1.833.574.9124
SITE WEB
fr.adiglobaldistribution.ca

Le détecteur de fumée photoélectrique 0E-SMKDTCR (poste simple ou multiple) fonctionne au moyen d'une alimentation électrique de 120 VCA et d'une pile de secours de 9 V. Ce détecteur de fumée ne contient pas de matériel radioactif et est écologique. Il favorise un avertissement précoce et réduit les fausses alarmes.

CET ÉQUIPEMENT DOIT ÊTRE INSTALLÉ CONFORMÉMENT AU NATIONAL FIRE PRO NORME 72 DE L'ASSOCIATION DE TECTON (National Fire Protection Association, Battery March Park, Quincy, MA 02269).

Schémas d'installation typiques pour la ou les unités, indiquant les emplacements recommandés et les méthodes de câblage, qui doivent être conformes aux exigences applicables décrites dans ce qui suit :

- 1) C22.1-12, Code canadien de l'électricité, Partie I, Norme de sécurité pour les installations électriques;
- 2) CAN/ULC-S553, Norme sur l'installation des avertisseurs de fumée;
- 3) Code national de l'électricité, NFPA 70, Méthodes et matériaux de câblage;
- 4) Code national d'alarme et de signalisation incendie, NFPA 72, alarmes à poste unique et multiple et systèmes d'alarme incendie domestiques selon les exigences des États-Unis.

La National Fire Protection Association (NFPA) et le fabricant recommandent de remplacer cette alarme dix ans après le code de date au dos de l'alarme. Ce manuel d'instructions contient des informations importantes sur la mise en service et l'utilisation de l'appareil.

LISEZ ATTENTIVEMENT LE MANUEL D'INSTRUCTIONS ET CONSERVEZ-LE POUR TOUTE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

TABLE DES MATIÈRES

1. QUE FAIRE SI LE DÉTECTEUR DE FUMÉE RETENTIT	7
2. RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS SUR LA SÉCURITÉ	7
3. INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	8
4. COMPRENDRE VOTRE AVERTISSEUR DE FUMÉE	10
5. ENTRETIEN GÉNÉRAL	10
6. BATTERIE	11
7. SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT	11
8. RECONNAÎTRE LES FAUSSES ALARMES	11
9. LIMITES DES AVERTISSEURS DE FUMÉE	11
10. CONSIDÉRATIONS PARTICULIÈRES EN MATIÈRE DE CONFORMITÉ	12
11. GARANTIE	12

1. QUE FAIRE SI LE DÉTECTEUR DE FUMÉE RETENTIT

Le détecteur de fumée émet TROIS BIPS LONGS RÉPÉTÉS.

1.1 Que faire en cas d'incendie

1. Pas de panique, restez calme.
2. Quittez le bâtiment le plus rapidement possible. Touchez les portes pour savoir si elles sont chaudes avant de les ouvrir. Utilisez une autre sortie si nécessaire. Rampez sur le sol et ne vous arrêtez pas pour ramasser quoi que ce soit.
3. Rendez-vous à un lieu de rendez-vous convenu à l'avance à l'extérieur du bâtiment.
4. Appelez les pompiers ou le 911 depuis l'extérieur du bâtiment.
5. Ne retournez pas à l'intérieur d'un bâtiment en feu. Attendez l'arrivée des pompiers.

REMARQUE : Ces directives vous aideront toutefois en cas d'incendie à réduire les risques de déclenchement d'incendie, à mettre en pratique les règles de sécurité incendie et à prévenir les situations dangereuses.

Pratiquer la sécurité incendie

Si le détecteur de fumée retentit et que vous n'avez pas appuyé sur le bouton de test, il s'agit d'un avertissement d'une situation dangereuse, votre réponse immédiate est nécessaire. Pour vous préparer à de tels événements, élaborer des plans d'évacuation familiaux, discutez-en avec tous les membres de la famille et mettez-les en pratique régulièrement.

1. Exposez tout le monde au son du avertisseur de fumée et expliquez ce que signifie ce son.
2. Déterminez deux sorties de chaque pièce et une voie d'évacuation vers l'extérieur depuis chaque sortie.
3. Apprenez à tous les membres de la maison à toucher la porte et à utiliser une autre sortie lorsque la porte est chaude, et demandez-leur de ne pas ouvrir la porte si la porte est chaude.
4. Apprenez aux membres de la famille à ramper sur le sol pour rester sous la fumée, les vapeurs et les gaz dangereux.
5. Déterminez un lieu de rencontre sécuritaire pour tous les membres à l'extérieur du bâtiment.

2. RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS SUR LA SÉCURITÉ

⚠ DANGER!

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Coupez l'alimentation électrique dans la zone où le détecteur de fumée est installé avant de le retirer du support de montage. Ne pas couper l'alimentation au préalable peut entraîner un choc électrique grave, des blessures, voire la mort.

⚠ ATTENTION!

Cette unité n'alertera pas les résidents malentendants. Il est recommandé d'installer des unités spéciales utilisant des dispositifs tels que des lumières stroboscopiques clignotantes pour alerter les résidents malentendants.

• Ce produit est destiné à être utilisé par des résidents ordinaires à l'intérieur. Il n'est pas conçu pour mesurer le respect des normes industrielles. L'installation de l'alarme ne doit pas être utilisée comme substitut à l'installation, à l'utilisation et à l'entretien appropriés des appareils à combustion, y compris les systèmes de ventilation et d'échappement appropriés.

• Il existe des situations dans lesquelles un avertisseur de fumée peut ne pas être efficace pour protéger contre les incendies, comme indiqué dans la norme NFPA 72. Par exemple :
a) Incendies où la victime est en contact direct avec un incendie déclenché par des flammes ; par exemple, lorsque les vêtements d'une personne prennent feu pendant qu'elle cuisine ;
b) Les incendies dans lesquels la fumée ne peut pas atteindre le détecteur de fumée en raison d'une porte fermée ou d'un autre obstacle ;
c) Incendies incendiaires où le feu se développe si rapidement que la sortie des occupants est bloquée même avec des détecteurs de fumée correctement situés.

Les détecteurs de fumée ne doivent pas être utilisés avec des détecteurs de fumée à moins que la combinaison n'ait été évaluée et jugée appropriée à cet fin.

• Ce produit est destiné à être utilisé dans des emplacements intérieurs ordinaires d'unités d'habitation familiales. Il n'est pas conçu pour mesurer la conformité aux normes commerciales ou industrielles de l'Occupational Safety and Health Administration (OSHA).

• Cet appareil doit être alimenté par un circuit à onde sinusoïdale pure de 120 volts, 60 Hz, fonctionnant 24 heures sur 24. Assurez-vous que le circuit ne peut pas être éteint par un interrupteur, un gradateur ou un disjoncteur de fuite à la terre. Le fait de ne pas connecter cet appareil à un circuit fonctionnant 24 heures sur 24 peut empêcher de fournir une protection constante. L'unité peut être connectée à un disjoncteur anti-arc.

• Ce détecteur de fumée doit être alimenté par secteur ou par batterie pour fonctionner. En cas de panne de courant alternatif, la batterie de secours permettra à l'alarme de retentir pendant au moins 4 minutes. En cas de panne de courant alternatif et de batterie faible, la protection devrait durer jusqu'à 7 jours. En cas de panne de courant alternatif et de batterie manquante, l'alarme ne peut pas fonctionner.

• Ne débranchez jamais l'alimentation d'une unité alimentée en courant alternatif pour arrêter une alarme indésirable. Cela désactivera l'unité et supprimera votre protection. Dans le cas d'une véritable alarme indésirable, ouvrez une fenêtre ou éloignez la fumée de l'appareil. L'alarme se réinitialisera automatiquement lorsqu'elle reviendra au fonctionnement normal. Ne retirez jamais les piles d'un appareil fonctionnant sur piles pour arrêter une alarme indésirable (causée par la fumée de cuisson, etc.). Au lieu de cela, ouvrez une fenêtre ou éloignez la fumée de l'appareil. L'alarme se réinitialisera automatiquement.

• Ce détecteur de fumée ne protège pas contre le risque d'intoxication par la fumée lorsque la batterie est déchargée.

• Cet appareil doit être installé par une personne compétente.

1. Le bouton de test teste avec précision les fonctions de l'appareil. N'utilisez aucune autre méthode de test. Testez l'appareil chaque semaine pour garantir son bon fonctionnement.
2. Si vous êtes sûr qu'il ne s'agit pas d'une véritable alarme, ouvrez les fenêtres ou ventilez l'air autour de l'appareil pour le faire taire.
3. Observez et suivez tous les codes nationaux de l'électricité et du bâtiment pour l'installation.
4. Ce détecteur de fumée est conçu pour être utilisé au sein d'une seule famille uniquement. Dans les immeubles multifamiliaux, chaque unité d'habitation doit disposer de son propre détecteur de fumée. Ne l'installez pas dans des bâtiments non résidentiels. Et l'appareil ne remplace pas un système d'alarme complet.
5. Ce détecteur de fumée ne peut déclencher son alarme que lorsqu'il détecte un niveau de fumée dangereux dans l'air. Ils ne détectent pas la fumée, la chaleur, les flammes ou d'autres gaz. L'appareil est conçu pour émettre un avertissement sonore en cas de fumée dangereuse.

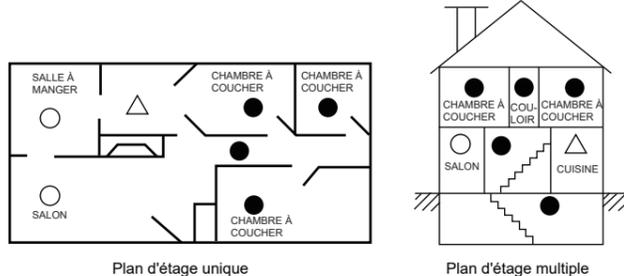
3. INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

⚠ ATTENTION!

- Connectez cet appareil uniquement à d'autres appareils compatibles. Ne le connectez à aucun autre type d'alarme ou de dispositif auxiliaire. Connecter quoi que ce soit d'autre à cet appareil pourrait l'endommager ou l'empêcher de fonctionner correctement.
- Le compartiment à piles résiste à la fermeture à moins qu'une pile ne soit installée. Ceci vous avertit que l'appareil ne fonctionnera pas sous alimentation CC sans batterie.
- Ne peignez pas l'appareil. La peinture peut obstruer les ouvertures de la chambre de détection et empêcher l'appareil de fonctionner correctement.

3.1 Emplacement recommandé pour les alarmes

Les suggestions suivantes sont destinées à vous aider avec le placement et l'installation de votre avertisseur de fumée.

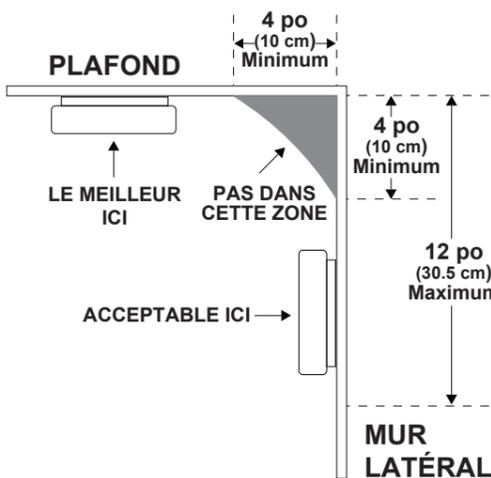


Plan d'étage unique

Plan d'étage multiple

- Des détecteurs de fumée pour la protection requise
- Des détecteurs de fumée pour une protection supplémentaire
- △ Détecteur de fumée avec contrôle silencieux pour une protection supplémentaire

- 1) Dans toutes les chambres à coucher et chambres d'hôtes.
- 2) À l'extérieur de la zone de couchage de chaque unité d'habitation distincte, à moins de 21 pieds (6,4 m) de toute porte menant à une chambre à coucher, la distance mesurée le long d'un trajet.
- 3) À tous les niveaux d'un logement, y compris les sous-sols.
- 4) À tous les niveaux d'un établissement d'habitation et de soins (petit établissement), y compris les sous-sols, à l'exclusion des vides sanitaires et des greniers non aménagés.
- 5) Dans le(s) salon(s) d'une suite d'invités.
- 6) Dans le(s) espace(s) d'habitation d'un établissement d'hébergement et de soins.
- 7) La fumée, la chaleur et les produits de combustion montent jusqu'au plafond et se propagent horizontalement. Le montage du détecteur de fumée au plafond, au centre de la pièce, le place au plus près de tous les points de la pièce. Le montage au plafond est préféré dans la construction résidentielle ordinaire.
- 8) L'appareil doit être à au moins 6 pieds (1,8 mètres) au-dessus du niveau du sol.
- 9) Lors du montage d'un appareil au plafond, placez-le à au moins 4 pouces (10 cm) de la paroi latérale.
- 10) Lors du montage de l'appareil au mur, utilisez un mur intérieur, avec le bord supérieur de l'alarme à un minimum de 4 pouces (10 cm) et un maximum de 12 pouces (30,5 cm) sous le plafond.
- 11) Placez l'appareil aux deux extrémités du couloir d'une chambre ou d'une grande pièce, si le couloir ou la pièce mesure plus de 30 pieds (9,1 m) de long.
- 12) Installez l'appareil sur un plafond en pente, en pointe ou cathédrale à ou à moins de 3 pieds (0,9 m) du point le plus élevé (mesuré horizontalement).



3.2 Les endroits à éviter

Pour garantir le bon fonctionnement du détecteur de fumée et ses performances de détection, n'installez pas l'appareil dans les endroits suivants :

- 1) À proximité d'appareils électroménagers ou de zones où une combustion normale se produit régulièrement (cuisines, près de fournaies, chauffe-eau). Installez à au moins 10 pieds de ces zones. Utilisez un détecteur de fumée spécialisé avec contrôle des alarmes indésirables pour ces zones.
- 2) Dans les zones très humides, comme les salles de bains ou les zones proches des lave-vaisselle ou des machines à laver ou directement au-dessus d'un évier. Installez à au moins 10 pieds de ces zones.
- 3) Évitez de pulvériser des aérosols à proximité de l'appareil.
- 4) À côté d'une porte ou d'une fenêtre, d'une hotte aspirante, de retours d'air ou de bouches d'alimentation en chauffage et en rafraîchissement. Installez à au moins 3 pieds de ces zones. L'air pourrait chasser la fumée de l'appareil, interrompant ainsi son alarme.
- 5) Dans les pièces où la température peut descendre en dessous de 0°C, dépasser 40°C ou l'humidité est supérieure à 93%. Ces conditions réduiront la durée de vie de la batterie ou provoqueront une alarme de panne.
- 6) Dans les zones extrêmement poussiéreuses, sales ou infestées d'insectes, les particules gênent le fonctionnement de l'appareil.
- 7) Dans le garage. Des produits de combustion sont présents lorsque vous démarrez votre automobile.
- 8) Dans un espace clos (par exemple, dans un placard ou derrière un rideau).
- 9) Là où il peut être obstrué (par exemple, par des meubles).
- 10) À moins de 4 pouces (10 cm) du sommet d'un plafond de type « A ».
11) Près des lampes fluorescentes. Le « bruit » électronique peut provoquer des alarmes intempestives.
- 12) Placez-le hors de portée des enfants. En aucun cas les enfants ne doivent être autorisés à manipuler l'appareil.



3.3 Exigences de câblage

- 1) Cette alarme doit être installée sur une boîte de jonction répertoriée UL ou reconnue. Toutes les connexions doivent être effectuées par un électricien qualifié et le câblage électrique utilisé doit être conforme aux articles 210 et 300.3(B) du Code national de l'électricité des États-Unis (ANSI/NFPA 70, NFPA 72). Et/ou tout autre code ayant juridiction dans votre région. Le câblage d'interconnexion multistation vers les alarmes doit être acheminé sur le même chemin de câbles ou câble que le câblage d'alimentation CA. De plus, la résistance du câblage d'interconnexion doit être d'un maximum de 10 ohms.
- 2) La distance maximale de câblage entre la première et la dernière unité dans un système interconnecté est de 1 000 pieds.
- 3) La source d'alimentation appropriée est du 120 volts CA monophasé fourni à partir d'un circuit non commutable.
- 4) Les détecteurs de fumée ne doivent pas être utilisés avec des protecteurs de détecteur à moins que la combinaison (alarme et protecteur de détecteur) ait été évaluée et jugée appropriée à cet effet.

⚠ AVERTISSEMENT!

L'alarme ne peut pas fonctionner avec une puissance dérivée d'une onde carrée ou d'une onde carrée modifiée. Onduleur à onde ou onde sinusoïdale modifiée. Ces types d'onduleurs sont parfois utilisés pour alimenter la structure dans des installations hors réseau, telles que des sources d'énergie solaires ou éoliennes. Ces sources d'alimentation produisent des tensions de crête élevées qui endommageront l'alarme.

Pour réduire le risque de fausse alarme de l'appareil, les espaces d'habitation doivent être bien ventilés lorsque des produits de nettoyage ménagers ou des contaminants similaires sont utilisés.

3.5 Instructions de câblage pour le faisceau de connecteurs rapides CA

⚠ DANGER!

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Coupez l'alimentation électrique dans la zone où le détecteur de fumée est installé avant de le retirer du support de montage. Ne pas couper l'alimentation au préalable peut entraîner un choc électrique grave, des blessures, voire la mort. Un câblage incorrect du connecteur d'alimentation ou du câblage menant au connecteur d'alimentation endommagera l'alarme et pourrait entraîner un dysfonctionnement de l'alarme..

- 1) Pour les alarmes utilisées comme stations uniques, ne connectez le fil rouge à rien. Laissez le capuchon isolant du fil rouge en place pour vous assurer que le fil rouge ne peut entrer en contact avec aucune pièce métallique ou le boîtier électrique.
- 2) Toutes les alarmes interconnectées doivent être alimentées à partir d'un seul circuit d'alimentation.
- 3) Les couleurs des fils sont : **Ligne = Noir ; Neutre = Blanc ; Interconnexion = Rouge.** Ne connectez pas les fils d'interconnexion à une connexion de ligne ou neutre. Une mauvaise connexion entraînera des dommages à l'alarme, un dysfonctionnement ou un risque d'électrocution. Vérifiez soigneusement les connexions avant de les mettre sous tension principale. Schéma de câblage d'interconnexion : voir le schéma 4.
- 4) Un maximum de 12 alarmes peuvent être interconnectées dans une configuration à stations multiples.
- 5) Assurez-vous que les alarmes sont connectées à une ligne électrique continue (non commutée).

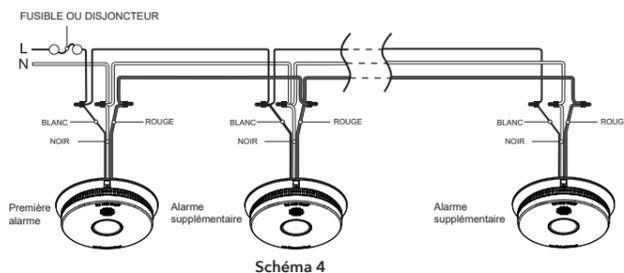


Schéma 4

REMARQUE : Utilisez un fil domestique standard homologué UL (câble minimum de 0,75 mm²) disponible dans tous les magasins de fournitures électriques et dans la plupart des quincailleries.

- 6) Après avoir sélectionné l'emplacement approprié pour votre alarme et câblé le faisceau du connecteur AC QUICK comme décrit précédemment, fixez le support de montage à la boîte de jonction.
- 7) Tirez le CONNECTEUR RAPIDE AC à travers le trou central du support de montage et fixez le support.
- 8) Branchez le CONNECTEUR RAPIDE AC à l'arrière de l'appareil, en vous assurant que les verrous du connecteur s'enclenchent. Vérifiez toutes les connexions. Poussez ensuite l'excédent de fil dans le boîtier électrique à travers le trou au centre du support de montage.
- 9) Faites pivoter l'alarme dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et installez complètement l'alarme sur le support de montage.

ALARME AUTONOME UNIQUEMENT :

- Si vous n'installez qu'un seul détecteur de fumée, rétablissez l'alimentation de la boîte de jonction.

UNITÉS INTERCONNECTÉES UNIQUEMENT :

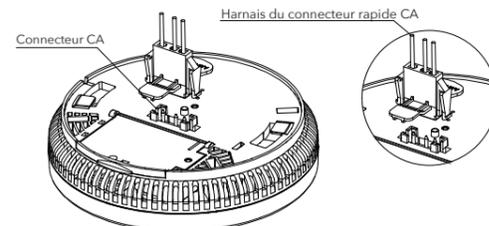
- Si vous interconnectez plusieurs détecteurs de fumée, répétez les étapes 1 à 9 pour chaque détecteur de fumée de la série. Lorsque vous avez terminé, rétablissez le courant à la jonction boîte.

- 10) Allumez l'alimentation secteur. La LED verte s'allumera lorsque l'alarme fonctionnera sur secteur.

- 11) Si le voyant d'alimentation vert ne s'allume pas, coupez l'alimentation de la boîte de jonction et revérifiez toutes les connexions. Si toutes les connexions sont correctes et que le voyant d'alimentation vert ne s'allume toujours pas lorsque vous rétablissez l'alimentation, l'appareil doit être remplacé immédiatement.

- 12) **Alarmes à station unique :** Testez chaque avertisseur de fumée. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de test jusqu'à ce que l'unité déclenche une alarme.

Alarmes interconnectées : Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de test jusqu'à ce que l'unité déclenche une alarme. Toutes les alarmes interconnectées doivent retentir. Les autres alarmes qui sonnent testent uniquement le signal d'interconnexion entre les alarmes. Il ne teste pas le fonctionnement de chaque alarme. Vous devez tester chaque alarme individuellement pour vérifier si l'alarme fonctionne correctement. Si une unité de la série ne déclenche pas d'alarme, coupez l'alimentation et revérifiez les connexions. Si il n'y a pas d'alarme lorsque vous rétablissez l'alimentation, remplacez-le.



⚠ ATTENTION!

Pour éviter les blessures, cet appareil doit être solidement fixé au plafond/mur conformément aux instructions d'installation. La fumée ne pourra pas atteindre le capteur de fumée tant que le cache-poussière est en place. Le cache-poussière doit être retiré !

3.6 Installation de l'alarme

Ce détecteur de fumée est conçu pour être monté au plafond ou au mur. Lisez **Emplacement recommandé pour les alarmes** et **Les endroits à éviter** avant de commencer l'installation.

Outils requis :

- Pince à bec effilé ou couteau tout usage
- Tournevis plat standard

- 1) Lorsque vous percez deux trous de 5,0 mm dans le plafond ou le mur, la distance entre les centres des deux trous est de 75 mm (2,95 pouces), puis insérez deux bouchons en plastique fournis dans les trous.
- 2) Fixez le support aux bouchons en plastique et fixez les vis dans les bouchons en plastique. NE serrez PAS trop les vis.
- 3) Installez et faites pivoter le corps de l'alarme sur le support.
- 4) Testez l'appareil à l'aide du bouton de test. Assurez-vous que le son de l'appareil correspond à un modèle d'alarme.

⚠ AVERTISSEMENT!

Assurez-vous que l'alarme ne reçoit pas d'alimentation excessivement bruyante. Des exemples d'énergie bruyante pourraient être de gros appareils électroménagers sur le même circuit, l'alimentation d'un générateur ou de l'énergie solaire, un variateur de lumière sur le même circuit ou monté à proximité d'un éclairage fluorescent. Une alimentation excessivement bruyante peut endommager votre alarme.

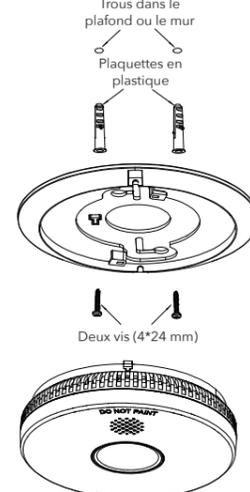
⚠ AVERTISSEMENT!

Cet appareil doit être situé dans une zone ouverte et dégagée et ne doit pas être placé derrière des meubles, des rideaux ou tout autre objet où il pourrait ne pas être vu ou entendu. L'alarme sera entendue depuis toutes les zones de couchage.

Si vous installez un seul appareil dans votre maison, installez-le près des chambres à coucher, et non au sous-sol ou dans la chaufferie.

⚠ PRUDENCE!

Cet appareil doit être installé par une personne compétente.



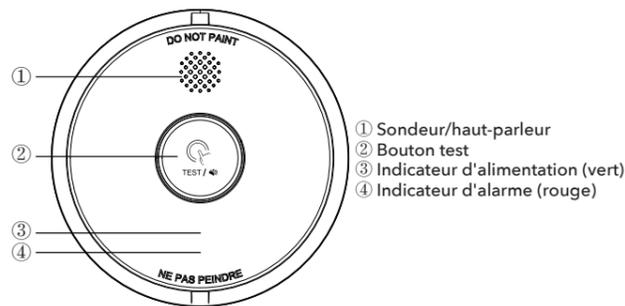
3.7 Instructions de désinstallation

Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour la désinstallation
Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'installation



4. COMPRENDRE VOTRE AVERTISSEUR DE FUMÉE

4.1 Présentation du produit



1 Sondeur/haut-parleur

Le sirène/haut-parleur est utilisé pour envoyer des détecteurs de fumée et des informations d'avertissement anormales.

2 Bouton test

Le bouton de test est utilisé pour tester l'appareil et pour mettre l'appareil sous silence lors d'un détecteur de fumée. Appuyez pour le maintenir plus de 2 secondes pour activer la fonction de test, ou appuyez une fois pour activer la fonction silencieuse.

3 Indicateur d'alimentation (vert)

L'indicateur vert est utilisé pour indiquer l'état d'alimentation de l'unité. Le voyant vert est toujours allumé lorsque l'alimentation secteur est allumée.

4 Indicateur d'alarme (rouge)

L'indicateur rouge est utilisé pour indiquer l'état du détecteur de fumée.

4.2 Indicateurs visuels et sonores d'alarme

Mode de fonctionnement	Visuel (flash) et sonore (bip/voix)
Attendre	La LED rouge clignote toutes les 40 secondes.
Mode d'essai	Appuyez longuement sur le bouton de test pendant 2 secondes par semaine pour vérifier le bon fonctionnement de l'alarme. La LED rouge clignote au rythme du modèle d'alarme. Modèle d'alarme (3 bips, pause, 3 bips). Le bip sonore est en mode progressif et l'alarme de test sonne pendant deux cycles.
Détecteur de fumé	La LED rouge clignote au rythme du modèle d'alarme. Modèle d'alarme (3 bips, pause, 3 bips, répétition).
Mémoire d'alarme	Après une alarme sans aucune opération pendant 24 heures, l'appareil entrera en mode mémoire d'alarme et le voyant rouge clignotera deux fois toutes les 8 secondes. La mémoire des alarmes n'est conservée que pendant 24 heures. Appuyez sur le bouton de test pour effacer la mémoire de l'alarme.
Mode silencieux	Lorsque l'alarme de fumée se déclenche, appuyez sur le bouton pour passer en mode silence. La LED clignotera une fois environ toutes les 8 secondes sans son. Temps de silence : Environ 8 minutes.

4.3 Guide de dépannage

Mode de fonctionnement	Visuel (flash) et sonore (bip/voix)	Mode description/action
Basse tension	La LED rouge clignote une fois environ toutes les 40 secondes. Gazouillez une fois environ toutes les 40 secondes. (Simultanément avec la LED rouge clignotante.) Appuyez une fois sur le bouton de test pour passer en mode silence pendant environ 10 heures.	Remplacez la nouvelle batterie de votre appareil dès que possible.
Alarme de défaut	La LED rouge clignote une fois environ toutes les 40 secondes. Gazouillez une fois environ toutes les 40 secondes. (Désynchronisé avec la LED rouge clignotante.) Appuyez une fois sur le bouton pour passer en mode silence pendant environ 10 heures. Mode silence : La LED clignote toutes les 40 secondes.	Consultez la section Nettoyer votre alarme . Retirez et jetez votre appareil, et remplacez-le dès que possible.
Fin de vie	La LED rouge clignote 3 fois environ toutes les 40 secondes. Gazouillez 3 fois environ toutes les 40 secondes. (Simultanément avec la rouge LED clignotante.) Remarque : L'alarme ne peut pas être désactivée pendant l'avertissement de fin de vie.	Retirez et jetez votre appareil, puis remplacez-le dès que possible.

5. ENTRETIEN GÉNÉRAL

Pour maintenir votre avertisseur de fumée en bon état de fonctionnement, veuillez suivre ces étapes :

- Vérifiez le son de l'alarme et le fonctionnement de l'indicateur de l'unité en activant le bouton de test une fois par semaine.
- Retirez l'unité du plafond et nettoyez le couvercle de l'alarme et les bouches d'aération avec une brosse douce une fois par mois pour éliminer la poussière et la saleté.
- N'utilisez jamais de détergents ou d'autres solvants pour nettoyer l'appareil.
- Évitez de vaporiser des assainisseurs d'air, de la laque pour cheveux ou d'autres aérosols à proximité de l'appareil.
- N'essayez jamais de démonter l'appareil ou de nettoyer l'intérieur. Cette action annulera votre garantie.
- Dès que possible, remettez le détecteur de fumée à son emplacement approprié pour assurer une protection continue contre l'incendie.

⚠️ AVERTISSEMENT!

Réinstallez l'alarme dès que possible pour garantir une détection continue.

TESTS HEBDOMADAIRES

- N'utilisez jamais de flamme nue, quelle qu'elle soit, pour tester cet appareil. Vous pourriez accidentellement endommager ou mettre le feu à l'appareil ou à votre maison.
- Si l'alarme ne parvient pas à être testée correctement, remplacez-la immédiatement. Les produits sous garantie peuvent être retournés au fabricant pour remplacement. Voir **Garantie** à la fin de ce manuel.
- Ne vous tenez pas à proximité de l'alarme lorsque le klaxon retentit. L'exposition à courte distance peut être nocive pour votre audition. Lors du test, éloignez-vous lorsque le klaxon commence à retentir. Il est important de tester cet appareil chaque semaine pour vous assurer qu'il fonctionne correctement.
- L'utilisation du bouton de test est la méthode recommandée pour tester ce détecteur de fumée. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de test pendant 2 secondes pour vérifier le bon fonctionnement de l'alarme. Pendant les tests, l'unité peut faire clignoter une LED rouge accompagnée de sons d'alarme périodiques. (Le bip sonore est en mode progressif et l'alarme de test sonne pendant deux cycles.) S'il n'y a pas d'alarme, assurez-vous que l'appareil est alimenté et testez-le à nouveau. Si cela ne fonctionne toujours pas, remplacez-le immédiatement.

IMPORTANT : Les produits de fumée en conserve au détail varient selon le fabricant et produisent des résultats incohérents. Si l'unité ne déclenche pas d'alarme lorsque de la fumée en conserve est appliquée, effectuez un test push-to-test pour vérifier le bon fonctionnement. Une application excessive de fumée en conserve peut endommager définitivement l'alarme.

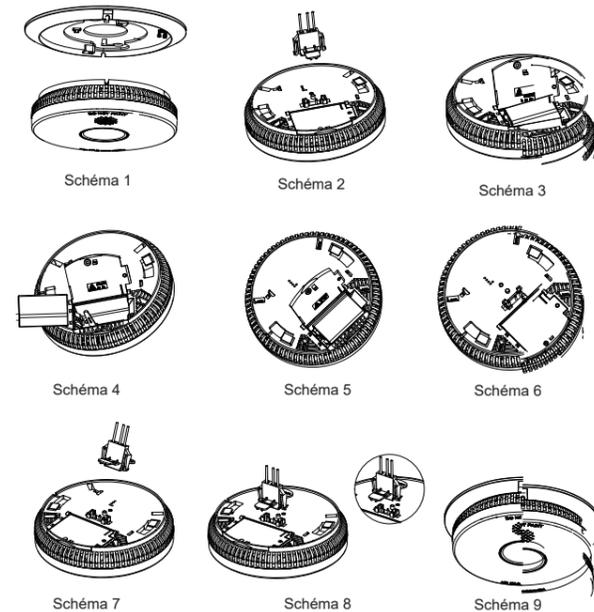
⚠️ AVERTISSEMENT!

En raison du volume de l'alarme, tenez-vous toujours à environ 0,9 m de l'appareil ou utilisez une protection auditive lors du test.

N'utilisez pas de flamme nue pour tester votre alarme, vous pourriez endommager l'alarme ou enflammer des matériaux combustibles et déclencher un incendie de structure.

6. BATTERIE

Remplacer la batterie : Pour remplacer la batterie, voir les schémas 1 à 9 ci-dessous.



⚠️ PRUDENCE!

Test the alarm for correct operation using the test button whenever the battery is replaced.

6.1 Type de batterie

Cette alarme est alimentée par une pile externe de 9 volts située dans un compartiment à piles. Dans des conditions normales, une pile neuve devrait durer au moins un an.

REMARQUE : L'installation ou le remplacement de la batterie est nécessaire pendant toute la durée de vie de l'appareil.

REMARQUE : Une exposition constante à une humidité élevée ou faible peut réduire la durée de vie de la batterie.

6.2 Désactivation de la batterie

Cette alarme est équipée d'un circuit de surveillance de batterie faible. Si la capacité de la batterie est proche du point où elle ne peut plus fournir une alimentation adéquate pour toutes les fonctions d'alarme, une condition de batterie faible se produira. Consultez le **Guide de dépannage**. La batterie doit être remplacée dans les 7 jours suivant la première occurrence de l'avertissement de batterie faible pour fournir une protection d'alarme continue.

Remplacez la batterie usagée par une nouvelle batterie carbone-zinc 9V.

Les modèles approuvés incluent GP1604S ou EVEREADY 1222. Ces batteries peuvent être achetées chez votre revendeur local.

⚠️ AVERTISSEMENT!

Utilisez uniquement les piles spécifiées. L'utilisation de piles différentes peut avoir un effet néfaste sur l'alarme.

REMARQUE : N'utilisez pas de piles au lithium dans cet appareil. Une bonne mesure de sécurité consiste à remplacer la batterie au moins une fois par an.

6.3 Élimination de la batterie

Avertissement! Risque d'incendie, d'explosion et de brûlures graves. Ne pas recharger, écraser, démonter, chauffer au-dessus de 100°C, incinérer ou exposer le contenu à l'eau.

- Ne pas jeter la batterie (ou l'appareil) avec les déchets municipaux non triés, mais les collecter séparément.
- Éliminer conformément à toutes les réglementations fédérales, étatiques et locales applicables.

7. SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

Modèle : 0E-SMKDTCR

Description du produit : Détecteur de fumée à une et/ou plusieurs stations

Durée de vie du produit : 10 ans

Normes : Conforme à la norme UL STD 217 9e éd. et certifié selon CSA/ULC STD S531:2014

Indice ignifuge : V-0, 5VA

Alimentation : 120 VCA 60 Hz, batterie de secours 9 V (remplaçable)

Interconnexion matérielle : Jusqu'à 12 alarmes

Emplacement d'installation : Plafond ou mur

Température de fonctionnement : 40°F à 100°F (4,4°C à 3,8°C)

Plage d'humidité de fonctionnement : HR de 10 à 95 %, sans condensation

Détecteur de fumée : Photoélectrique (optique, critères multiples)

Portée de détection : Jusqu'à 40 m² (dans une pièce)

Voyant lumineux : LED rouge et verte

Mode d'alarme : Signal sonore et lumineux

Volume de l'alarme : ≥ 85 dB à 10 pi (3 m)

Silence du détecteur de fumée : Environ 8 minutes

Taille : Ø5,67 x 1,5 po (Ø144 x 38 mm)

Poids (batterie incluse) : ~0,53 lb (~240 g)

8. RECONNAÎTRE LES FAUSSES ALARMES

Nuisance de fumée

SILENCE : Si vous savez pourquoi l'alarme retentit et que vous pouvez vérifier qu'il ne s'agit pas d'une situation mettant la vie en danger, vous pouvez appuyer sur le bouton pour faire taire l'alarme pendant 8 à 10 minutes. Si la fumée n'est pas trop dense, cette unité se tut. Après la période SILENCE, le détecteur de fumée se réinitialise automatiquement et déclenche l'alarme si des particules de combustion sont toujours présentes. Vous pouvez utiliser SILENCE à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'air soit débarrassé de la condition à l'origine de l'alarme.

REMARQUE : Une fumée dense annulera le SILENCE et déclenchera une alarme continue. Si aucun incendie n'est présent, vérifiez si l'une des raisons énumérées dans les **endroits à éviter** a pu provoquer l'alarme. Si un incendie est découvert, sortez et appelez les pompiers ou le 911.

Cette alarme est conçue pour minimiser les fausses alarmes. La fumée de cigarette ne déclenche normalement pas l'alarme, à moins qu'elle ne soit soufflée directement dans l'alarme. Les particules de combustion issues de la cuisson peuvent déclencher l'alarme si elles sont situées trop près d'un appareil de cuisson. De grandes quantités de particules combustibles sont générées par les déversements ou lors de la cuisson au grill. L'utilisation du ventilateur sur une hotte de cuisine qui évacue vers l'extérieur (type à recirculation) aidera également à prévenir les fausses alarmes en éliminant ces produits combustibles de la cuisine.

9. LIMITES DES AVERTISSEURS DE FUMÉE

Les détecteurs de fumée ont joué un rôle clé dans la réduction des décès dus aux incendies domestiques dans le monde entier. Cependant, comme tout dispositif d'avertissement, les détecteurs de fumée ne peuvent fonctionner que s'ils sont correctement situés, installés et entretenus, et si de la fumée atteint les détecteurs.

Les détecteurs de fumée ne sont pas infaillibles. Les détecteurs de fumée peuvent ne pas réveiller toutes les personnes. Pratiquez le plan d'évacuation au moins deux fois par an, en vous assurant que tout le monde est impliqué, des enfants aux grands-parents. Permettez aux enfants de maîtriser la planification et la pratique des issues de secours avant d'organiser un exercice d'incendie la nuit lorsqu'ils dorment. Si des enfants ou d'autres personnes ne se réveillent pas facilement au son du détecteur de fumée, ou s'il y a des nourrissons ou des membres de la famille à mobilité réduite, assurez-vous que quelqu'un est désigné pour les aider lors des exercices d'incendie et en cas d'urgence. Il est recommandé d'organiser un exercice d'incendie pendant que les membres de la famille dorment afin de déterminer leur réaction au son de l'avertisseur de fumée pendant leur sommeil et de déterminer s'ils pourraient avoir besoin d'aide en cas d'urgence.

Les détecteurs de fumée ne peuvent pas fonctionner sans électricité. Les appareils fonctionnant sur piles ne peuvent pas fonctionner si les piles sont manquantes, déconnectées ou mortes, si le mauvais type de piles est utilisé ou si les piles ne sont pas installées correctement. Les unités AC ne peuvent pas fonctionner si l'alimentation AC est coupée pour quelque raison que ce soit (fusible ou disjoncteur ouvert, panne le long d'une ligne électrique ou dans une centrale électrique, incendie électrique qui brûle les fils électriques, etc.). Si vous êtes préoccupé par les limites de la batterie ou de l'alimentation secteur, installez les deux types d'unités.

Les détecteurs de fumée ne peuvent pas détecter les incendies si la fumée ne les atteint pas. La fumée provenant d'incendies dans les cheminées ou les murs, sur les toits ou de l'autre côté des portes fermées peut ne pas atteindre la chambre de détection et déclencher l'alarme. C'est pourquoi une unité doit être installée à l'intérieur de chaque chambre ou zone de couchage, surtout si les portes des chambres ou de la zone de couchage sont fermées la nuit, ainsi que dans le couloir qui les sépare.

Les avertisseurs de fumée peuvent ne pas détecter un incendie à un autre étage ou dans une autre zone du logement. Par exemple, une unité autonome située au deuxième étage peut ne pas détecter la fumée provenant d'un incendie au sous-sol jusqu'à ce que le feu se propage. Cela ne vous laissera peut-être pas suffisamment de temps pour vous échapper en toute sécurité. C'est pourquoi la protection minimale recommandée est d'au moins une unité dans chaque zone de couchage et dans chaque chambre à coucher à chaque niveau de votre habitation. Même avec une unité à chaque étage, les unités autonomes peuvent ne pas offrir autant de protection que les unités interconnectées, surtout si l'incendie se déclare dans une zone éloignée. Certains experts en sécurité recommandent d'installer des unités alimentées en courant alternatif interconnectées avec des batteries. Systèmes de détection d'incendie de secours ou professionnels, donc si une unité détecte de la fumée, toutes les unités déclenchent une alarme. Les unités interconnectées peuvent fournir un avertissement plus précoce que les unités autonomes, puisque toutes les unités déclenchent une alarme lorsqu'elles détectent de la fumée.

Les avertisseurs de fumée pourraient ne pas être entendus. Bien que le klaxon d'alarme de cette unité respecte ou dépasse les normes en vigueur, il peut ne pas être entendu si : 1) l'unité est située à l'extérieur d'une porte fermée ou partiellement fermée, 2) les résidents ont récemment consommé de l'alcool ou des drogues, 3) l'alarme est noyée par le bruit de la chaîne stéréo, de la télévision, de la circulation, de la climatisation ou d'autres appareils et 4) les résidents sont malendormis ou ont le sommeil profond. Des unités à usage spécial, comme celles dotées d'alarmes visuelles et sonores, devraient être installées pour les résidents en couple. Les avertisseurs de fumée peuvent ne pas avoir le temps de retentir avant que l'incendie lui-même ne provoque des dommages, des blessures ou la mort, car la fumée de certains incendies peut ne pas atteindre immédiatement l'unité. Citons par exemple les personnes qui fument au lit, les enfants qui jouent avec des allumettes ou les incendies provoqués par de violentes explosions résultant de fuites de gaz.

Les détecteurs de fumée ne sont pas infaillibles. Comme tout appareil électronique, les détecteurs de fumée sont constitués de composants qui peuvent s'user ou tomber en panne à tout moment. Vous devez tester l'appareil chaque semaine pour garantir votre protection continue. Les détecteurs de fumée ne peuvent pas prévenir ou éteindre les incendies. Ils ne remplacent pas une assurance habitation ou une assurance vie.

Les détecteurs de fumée ont une durée de vie limitée. L'appareil doit être remplacé immédiatement s'il ne fonctionne pas correctement. De plus, il est possible que l'appareil tombe en panne à tout moment. C'est pourquoi vous devez tester l'appareil chaque semaine et le remplacer tous les 10 ans.

10. CONSIDÉRATIONS PARTICULIÈRES EN MATIÈRE DE CONFORMITÉ

Ce détecteur de fumée à lui seul ne constitue pas un substitut approprié aux systèmes complets de détection d'incendie dans les endroits abritant de nombreuses personnes, comme les immeubles d'habitation, les copropriétés, les hôtels, les motels, les dortoirs, les hôpitaux, les établissements de soins de santé de longue durée, les maisons de retraite, les garderies ou les groupes maisons de toute sorte, même si elles étaient autrefois des maisons unifamiliales. Il ne constitue pas un substitut approprié aux systèmes complets de détection d'incendie dans les entrepôts, les installations industrielles et les bâtiments commerciaux, ainsi que les bâtiments non résidentiels à usage spécial qui nécessitent des systèmes spéciaux de détection d'incendie et d'alarme. Selon les codes du bâtiment de votre région, ce détecteur de fumée peut être utilisé pour fournir une protection supplémentaire dans ces installations.

Les informations suivantes s'appliquent aux quatre types de bâtiments répertoriés ci-dessous : Dans les nouvelles constructions, la plupart des codes du bâtiment exigent l'utilisation uniquement de détecteurs de fumée alimentés en courant alternatif ou en courant alternatif/continu. Les détecteurs de fumée alimentés en CA, CA/CC ou CC peuvent être utilisés dans les constructions existantes, comme spécifié par les codes du bâtiment locaux. Reportez-vous au NFPA 72 (le National Fire Alarm Code) et au NFPA 101 (Life Safety Code), aux codes du bâtiment locaux, ou consultez votre service d'incendie pour connaître les exigences détaillées en matière de protection contre les incendies dans les bâtiments non définis comme « ménages ».

1. Résidence unifamiliale : maison unifamiliale, maison de ville. Il est recommandé d'installer des avertisseurs de fumée à chaque étage de la maison, dans chaque chambre et dans le couloir de chaque chambre.

2. Résidence multifamiliale ou mixte : Immeuble à logements, copropriété. Ces détecteurs de fumée conviennent pour une utilisation dans des appartements individuels ou des condos, à condition qu'un système de détection d'incendie primaire existe déjà pour répondre aux exigences de détection d'incendie dans les espaces communs comme les halls d'entrée, les couloirs ou les porches. L'utilisation de ce détecteur de fumée dans les espaces communs peut ne pas fournir un avertissement suffisant à tous les résidents ou ne pas respecter les ordonnances/réglementations locales en matière de protection contre les incendies.

3. Institutions : Hôpitaux, garderies et établissements de soins de santé de longue durée. Ce détecteur de fumée peut être utilisé dans les chambres individuelles des patients/résidents, à condition qu'un système de détection d'incendie primaire existe déjà pour répondre aux exigences de détection d'incendie dans les espaces communs tels que les halls d'entrée, les couloirs ou les porches. L'utilisation de ce détecteur de fumée dans les espaces communs peut ne pas fournir un avertissement suffisant à tous les résidents ou ne pas respecter les ordonnances/réglementations locales en matière de protection contre les incendies.

4. Hôtels et motels : également pensions et dortoirs. Ce détecteur de fumée convient à une utilisation à l'intérieur de chambres individuelles/des résidents, à condition qu'un système de détection d'incendie primaire existe déjà pour répondre aux exigences de détection d'incendie dans les espaces communs tels que les halls d'entrée, les couloirs ou les porches. L'utilisation de ce détecteur de fumée dans les espaces communs peut ne pas fournir un avertissement suffisant à tous les résidents ou ne pas respecter les ordonnances et réglementations locales en matière de protection contre les incendies.

11. GARANTIE

1. Garantie limitée

a. Général

Soumis aux conditions générales de cette garantie limitée à partir de la date de vente pour la durée des catégories de produits définies à la section 1(b), ADI garantit que ses produits ADI PRO sont exempts de défauts de matériel et de fabrication selon un usage normal, à l'exception d'une usure normale. Sauf si la loi l'exige, la présente garantie limitée est offerte uniquement à l'acheteur et ne peut être transférée à un tiers.

En vertu de la présente garantie limitée et autre obligation, ADI n'endossera aucune responsabilité dans les cas suivants :

- le produit est mal installé, mal appliqué ou mal entretenu;
- le produit est installé de manière non conforme aux paramètres d'utilisation indiqués, est modifié ou est mal entretenu ou réparé;
- le produit est endommagé suite à des phénomènes naturels extérieurs comme la foudre, une surcharge électrique, un incendie, une inondation, un acte de la nature ou un phénomène similaire;
- les défauts du produit sont le résultat d'une modification non autorisée, d'une mauvaise utilisation, d'un acte de vandalisme ou d'autres causes non liées aux vices de matériaux ou de fabrication, ou à une défaillance des piles de quelque type que ce soit utilisées avec les produits vendus aux termes des présentes.

ADI garantit uniquement les produits portant la marque ADI PRO et vendus par ADI. Les autres produits portant une marque de tiers sont garantis par le fabricant tiers pendant une période définie par ce dernier, et ADI cède à l'acheteur ces garanties et uniquement les garanties offertes par ces fabricants tiers ou vendeurs à l'égard de produits ne portant pas ses marques. ADI ne garantit pas de produits ne portant pas ses marques et vend ces produits tels quels, conformément à ses modalités de vente.

b. Les garanties particulières applicables aux catégories de produits sont les suivantes :

Catégories de produits	Période de garantie
Détecteur de fumée photoélectrique	5 ans

2. EXCLUSION DE GARANTIES ET LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

AUCUNE GARANTIE OU CONDITION, EXPRESSE OU IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTABILITÉ À UN USAGE PARTICULIER N'EST OFFERTE, OUTRE LA DESCRIPTION CI-PRÉSENTE. DANS LA PLEINE MESURE PERMISE PAR LA LOI, ADI NE SAURAIT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE ENVERS QUICONQUE DES DOMMAGES CONSÉCUTIFS, INDIRECTS, SPÉCIAUX OU PUNITIFS DÉCOULANT DU PRODUIT OU LIÉS À CELUI-CI DE QUELQUE FAÇON QUE CE SOIT ET/OU DU NON-RESPECT DE LA PRÉSENTE GARANTIE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE OU CONDITION, EXPRESSE OU IMPLICITE, OU DE TOUTE AUTRE RÉCLAMATION FONDÉE SUR LA RESPONSABILITÉ, MÊME SI LA PERTE OU LES DOMMAGES SONT CAUSÉS PAR LA NÉGLIGENCE OU LA FAUTE D'ADI ET MÊME SI CETTE DERNIÈRE A ÉTÉ AVISÉE DE LA POSSIBILITÉ QUE DE TELLES PERTES OU DE TELS DOMMAGES SURVIENNENT. Les descriptions de produits (fournies par écrit ou verbalement par ADI ou ses mandataires), caractéristiques techniques, échantillons, modèles, bulletins, dessins, diagrammes, esquisses techniques ou documents similaires utilisés par l'acheteur pour passer une commande visent uniquement à décrire les produits d'ADI et ne doivent pas être interprétés comme des garanties ou conditions expresses. Les suggestions faites par ADI ou ses mandataires au sujet de l'utilisation, de l'application ou du caractère approprié des produits ne doivent pas être interprétées comme des garanties ou conditions expresses, sauf si ADI confirme par écrit qu'il s'agit de garanties ou de conditions expresses. ADI ne garantit pas qu'il n'y aura aucune atteinte à l'intégrité des produits qu'elle vend ou que les produits qu'elle vend ne seront pas contournés, qu'ils prévientront les blessures ou les pertes matérielles en cas de cambriolage, de vol, d'incendie ou autrement ou qu'ils constitueront dans tous les cas une protection ou un avertissement approprié. L'acheteur comprend qu'un produit dûment installé et entretenu permet uniquement de réduire le risque de cambriolage, de vol ou d'incendie sans avertissement, mais qu'il ne constitue pas une assurance ou une garantie qu'un tel événement ne se produira pas ou qu'il n'entraînera pas des blessures ou des pertes matérielles. PAR CONSÉQUENT, ADI NE SAURAIT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES BLESSURES, DES DOMMAGES MATÉRIELS OU D'AUTRES PERTES FAISANT L'OBJET D'UNE RÉCLAMATION, Y COMPRIS UNE RÉCLAMATION SELON LAQUELLE LE PRODUIT N'AURAIT PAS DONNÉ DE SIGNAL D'AVERTISSEMENT. Toutefois, si ADI est tenue responsable, directement ou indirectement, de pertes ou de dommages à l'égard des produits qu'elle vend, quelle qu'en soit la cause ou l'origine, sa responsabilité n'excédera en aucun cas le prix d'achat du produit, dont le remboursement sera exigé à titre de dommages-intérêts extrajudiciaires et non d'amende, et il s'agira du recours exclusif et intégral pouvant être exercé contre ADI.

3. Limitation de la responsabilité envers les clients de l'acheteur

L'acheteur accepte de limiter la responsabilité à ses clients dans la pleine mesure permise par la loi. L'acheteur reconnaît qu'ADI ne sera réputée avoir fourni aux consommateurs de ses produits que les garanties qui sont exigées par la loi. L'acheteur ne doit en aucun cas déclarer à ses clients et/ou aux utilisateurs des produits d'ADI que cette dernière offre d'autres garanties. Par l'acceptation des produits, l'acheteur assume, dans la pleine mesure permise par la loi, la pleine responsabilité à l'égard de toutes les poursuites, réclamations, mises en demeure et causes d'action et à l'égard de tous les jugements se rapportant à des dommages-intérêts, que ce soit pour des préjudices personnels ou des dommages matériels, subis par une personne, une firme, une société ou une association commerciale, y compris les clients de l'acheteur et/ou les utilisateurs des produits, en raison de toute omission de la part des produits de déceler le danger pour la détection duquel ils sont conçus et/ou de donner l'alerte de cas danger ou un avertissement de toute autre défaillance des produits, que ces dommages aient été causés par la négligence dont ADI est l'auteur ou le coauteur, et il tiendra ADI à couvert à cet égard et prendra fait et cause pour lui.

4. Retours

Sous réserve des conditions générales énumérées ci-dessous et durant la période de garantie applicable, ADI remplacera ou créditera tout produit défectueux retourné port payé à sa seule discrétion et sans frais. L'obligation qui incombe à ADI de remplacer le produit visé par une garantie à vie limitée aux termes de la garantie en question si celui-ci est défectueux se limite à la disponibilité d'un produit de remplacement. ADI se réserve le droit de remplacer un produit défectueux par le produit qui est disponible à ce moment-là, ou de donner une note de crédit, à son gré. Si l'acheteur a un problème avec un produit d'ADI, il doit appeler sa succursale ADI locale pour connaître la marche à suivre pour retourner le produit.

Aux États-Unis, composer le 1 800 233-6261

Au Canada, composer le 877 234-7378

À Porto Rico, composer le 787 793-8830

N'oubliez pas d'avoir en main le numéro de modèle et la nature du problème. En cas de remplacement, le prix du produit retourné sera porté au crédit du compte de l'acheteur et une nouvelle facture sera établie pour le produit de remplacement. ADI se réserve le droit de donner une note de crédit plutôt que de remplacer le produit.

Si l'on établit que le produit ADI PRO n'est pas défectueux ou que son mauvais fonctionnement résulte d'une utilisation abusive ou de dommages causés par l'utilisateur, le produit sera retourné à l'acheteur dans le même état que celui dans lequel il a été reçu et l'acheteur devra acquitter les frais de transport.

5. Droit applicable

Les lois de l'État de New York s'appliquent à la présente garantie limitée.

6. Divers

Si une modalité de la présente garantie limitée est interdite par ces lois, elle sera nulle, mais le reste de la présente garantie limitée demeurera pleinement en vigueur.